

# HANDELINGEN VAN BIJ INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN INGESTELDE ORGANEN

## BESLUIT Nr. 1/2015 VAN HET SUBCOMITÉ VOOR SANITAIRE EN FYTOSANITAIRE MAATREGELEN VAN DE EU EN GEORGIË

van 20 maart 2015

tot vaststelling van zijn reglement van orde [2017/878]

HET SUBCOMITÉ VOOR SANITAIRE EN FYTOSANITAIRE MAATREGELEN VAN DE EU EN GEORGIË,

Gezien de Associatieovereenkomst tussen de Europese Unie en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en hun lidstaten, enerzijds, en Georgië, anderzijds <sup>(1)</sup>, (hierna „de overeenkomst”), en met name artikel 65,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 431 van de overeenkomst worden bepaalde onderdelen van de overeenkomst voorlopig toegepast vanaf 1 september 2014.
- (2) Overeenkomstig artikel 65, lid 2, van de overeenkomst dient het Subcomité sanitaire en fyto­sanitaire maatregelen (hierna „het SPS-subcomité”) kwesties met betrekking tot de tenuitvoerlegging van hoofdstuk 4 (Sanitaire en fyto­sanitaire maatregelen) van titel IV (Handel en daarmee verband houdende aangelegenheden) van de overeenkomst te bestuderen.
- (3) Overeenkomstig artikel 65, lid 5, van de overeenkomst dient het SPS-subcomité zijn werkwijze (reglement van orde) vast te stellen,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

### *Artikel 1*

Het reglement van orde van het SPS-subcomité, als vastgesteld in de bijlage, wordt hierbij goedgekeurd.

### *Artikel 2*

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Tbilisi, 20 maart 2015.

*Voor het SPS-subcomité*

*De voorzitter*  
Nodar KERESLIDZE

*Secretarissen*  
L. INAURI      R. FREIGOFAS

<sup>(1)</sup> PBL 261 van 30.8.2014, blz. 4.

*BIJLAGE***REGLEMENT VAN ORDE VAN HET SUBCOMITÉ VOOR SANITAIRE EN FYTOSANITAIRE MAATREGELEN  
VAN DE EU EN GEORGIË***Artikel 1***Algemene bepalingen**

1. Het bij artikel 65, lid 1, van de Associatieovereenkomst tussen de Europese Unie en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en hun lidstaten, enerzijds, en Georgië, anderzijds („de overeenkomst”), ingestelde Subcomité voor sanitaire en fytosanitaire maatregelen („het SPS-subcomité”) assisteert het Associatiecomité in zijn samenstelling voor handelsvraagstukken, zoals bedoeld in artikel 408, lid 4, van de overeenkomst („het Associatiecomité in zijn samenstelling voor handelsvraagstukken”), bij de uitvoering van zijn taken ten aanzien van de overeenkomst.
2. Het SPS-subcomité voert de taken bedoeld in artikel 65, lid 2, van de overeenkomst uit in het licht van de doelstellingen van titel IV, hoofdstuk 4, zoals aangegeven in artikel 50 van de overeenkomst.
3. Het SPS-subcomité bestaat uit vertegenwoordigers van de Europese Commissie en van Georgië die verantwoordelijk zijn voor sanitaire en fytosanitaire aangelegenheden.
4. Een vertegenwoordiger van de Europese Commissie of van Georgië met verantwoordelijkheid voor sanitaire en fytosanitaire aangelegenheden fungeert als voorzitter van het SPS-subcomité, overeenkomstig artikel 2.
5. De partijen bij dit reglement van orde zijn de partijen die zijn gedefinieerd in artikel 428 van de overeenkomst.

*Artikel 2***Voorzitterschap**

Het voorzitterschap van het SPS-subcomité wordt bij toerbeurt voor een periode van twaalf maanden bekleed door de partijen. De eerste periode vangt aan op de datum van de eerste Associatieraad en loopt af op 31 december van hetzelfde jaar.

*Artikel 3***Vergaderingen**

1. Tenzij de partijen anders overeenkomen, komt het SPS-subcomité bijeen binnen drie maanden na de inwerking-treding van deze overeenkomst, en daarna op verzoek van een van beide partijen, of ten minste eenmaal per jaar.
2. Elke vergadering van het SPS-subcomité wordt door de voorzitter ervan bijeengeroepen op een door de partijen overeengekomen plaats en datum. De convocatie wordt uiterlijk 28 kalenderdagen voor de vergadering door de voorzitter van het SPS-subcomité aan de leden toegezonden, tenzij de partijen anders overeenkomen.
3. Voor zover mogelijk, wordt de jaarlijkse vergadering van het SPS-subcomité vroeg genoeg vóór de reguliere vergadering van het Associatiecomité in zijn samenstelling voor handelsvraagstukken bijeengeroepen.
4. De vergaderingen van het SPS-subcomité kunnen met behulp van daartoe overeengekomen technische hulpmiddelen plaatsvinden, zoals video- of audiovergadering.
5. Tussen twee vergaderingen door kan het SPS-subcomité aangelegenheden ook schriftelijk behandelen.

*Artikel 4***Delegaties**

Vóór elke vergadering worden de partijen via het secretariaat van het SPS-subcomité in kennis gesteld van de voorgenomen samenstelling van de delegaties van alle partijen die de vergadering bijwonen.

*Artikel 5***Secretariaat**

1. Een ambtenaar van de Europese Commissie en een ambtenaar van Georgië treden gezamenlijk op als secretarissen van het SPS-subcomité en voeren gezamenlijk de secretariaatstaken uit in een geest van wederzijds vertrouwen en samenwerking.
2. Het secretariaat van het Associatiecomité in zijn samenstelling voor handelsvraagstukken wordt op de hoogte gesteld van alle besluiten, adviezen, aanbevelingen, verslagen of andere handelingen waartoe het SPS-subcomité besluit.

*Artikel 6***Correspondentie**

1. De aan het SPS-subcomité gerichte correspondentie wordt doorgestuurd aan de secretaris van een van de partijen, die op zijn beurt de andere secretaris op de hoogte stelt.
2. Het secretariaat van het SPS-subcomité ziet erop toe dat de correspondentie die aan het SPS-subcomité is gericht, aan de voorzitter van het subcomité wordt doorgestuurd, en in voorkomend geval ook aan de andere leden, als in artikel 7 van orde bedoelde documenten.
3. Het secretariaat stuurt mededelingen van de voorzitter namens hem aan de partijen. Dergelijke correspondentie wordt in voorkomend geval verzonden overeenkomstig artikel 7.

*Artikel 7***Documenten**

1. Documenten worden verzonden door de secretarissen van het SPS-subcomité.
2. Een partij stuurt documenten naar haar secretaris. De secretaris stuurt de documenten door naar de secretaris van de andere partij.
3. De secretaris van de Unie stuurt de documenten door naar de betrokken vertegenwoordigers van de Unie en zendt de secretaris van Georgië en de secretarissen van het Associatiecomité in zijn samenstelling voor handelsvraagstukken daarbij systematisch een kopie.
4. De secretaris van Georgië Unie stuurt de documenten door naar de verantwoordelijke vertegenwoordigers van Georgië en zendt de secretaris van de Unie en de secretarissen van het Associatiecomité in zijn samenstelling voor handelsvraagstukken daarbij systematisch een kopie.
5. De secretarissen van het SPS-subcomité fungeren als contactpunt voor de uitwisseling van informatie als bedoeld in artikel 58 van de overeenkomst.

*Artikel 8***Vertrouwelijkheid**

De vergaderingen van het SPS-subcomité zijn niet openbaar, tenzij de partijen anders besluiten. Wanneer een partij aan het SPS-subcomité informatie overlegt die zij als vertrouwelijk aanduidt, behandelt de andere partij die informatie als zodanig.

*Artikel 9***Agenda voor de vergaderingen**

1. Het secretariaat van het SPS-subcomité stelt op basis van voorstellen van de partijen voor elke vergadering een voorlopige agenda op, alsmede een ontwerp van de in artikel 10 bedoelde operationele conclusies. Op de voorlopige agenda staan de punten waarvoor het secretariaat uiterlijk 21 kalenderdagen voor de vergadering een verzoek van een partij tot plaatsing op de agenda, samen met de desbetreffende documenten, heeft ontvangen.
2. De voorlopige agenda wordt, samen met de desbetreffende documenten, uiterlijk 15 kalenderdagen voor de vergadering aan de leden verstuurd overeenkomstig artikel 7.
3. De agenda wordt bij het begin van elke vergadering door het SPS-subcomité goedgekeurd. Indien de partijen zulks overeenkomen, kunnen punten die niet op de voorlopige agenda staan, als agendapunt worden opgenomen.
4. In overleg tussen de partijen kan de voorzitter van het SPS-subcomité vertegenwoordigers van andere organen van de partijen of onafhankelijke deskundigen op ad-hocbasis uitnodigen om de vergadering van het SPS-subcomité bij te wonen teneinde informatie te verschaffen over bepaalde onderwerpen. De partijen zorgen ervoor dat dergelijke waarnemers en deskundigen de vertrouwelijkheidsvereisten in acht nemen.
5. De voorzitter van het SPS-subcomité kan in overleg met de partijen de in de leden 1 en 2 genoemde termijnen in bijzondere omstandigheden inkorten.

*Artikel 10***Notulen en operationele conclusies**

1. Van elke vergadering worden door de secretarissen van het SPS-subcomité ontwerpnotulen opgesteld.
2. In beginsel bevatten de notulen voor elk agendapunt:
  - a) een lijst van de deelnemers aan de vergadering, een lijst van de ambtenaren die hen begeleidden, en een lijst van eventuele waarnemers of deskundigen die de vergadering hebben bijgewoond;
  - b) de aan het SPS-subcomité voorgelegde documenten;
  - c) de verklaringen die op verzoek van het SPS-subcomité worden opgenomen in de notulen, en
  - d) de operationele conclusies van de vergadering, als bedoeld in lid 4.
3. De ontwerpnotulen worden ter goedkeuring aan het SPS-subcomité voorgelegd. Ze worden binnen 28 kalenderdagen na iedere vergadering van het SPS-subcomité goedgekeurd. Aan elk van de in artikel 7 bedoelde geadresseerden wordt een exemplaar gezonden.

4. De secretaris van de partij die het voorzitterschap van het SPS-subcomité bekleedt, stelt voor elke vergadering een ontwerp van de operationele conclusies op en stuurt dit samen met de agenda aan de partijen, uiterlijk 15 kalenderdagen voor het begin van de vergadering. De ontwerpconclusies worden tijdens de vergadering bijgewerkt zodat ze, tenzij anders door de partijen overeengekomen, aan het eind van de vergadering kunnen worden goedgekeurd door het SPS-subcomité, zodat duidelijk is welke vervolgacties de partijen overeengekomen zijn. Zodra ze zijn goedgekeurd, worden de operationele conclusies aan de notulen gehecht en de tenuitvoerlegging ervan wordt geëvalueerd op een volgende vergadering van het SPS-subcomité. Het SPS-subcomité stelt daartoe een template op, waarin voor elk actiepoint een deadline kan worden vastgesteld.

#### Artikel 11

### Besluiten en aanbevelingen

1. Het SPS-subcomité heeft de bevoegdheid om besluiten, adviezen, aanbevelingen, verslagen en gezamenlijke acties goed te keuren als bedoeld in artikel 65 van de overeenkomst. Deze besluiten, adviezen, aanbevelingen, verslagen en gezamenlijke acties worden door de partijen bij consensus goedgekeurd nadat zij hun respectieve interne procedures voor goedkeuring hebben afgewikkeld. De besluiten zijn bindend voor de partijen, die de nodige maatregelen treffen voor de uitvoering ervan.
2. Alle besluiten, adviezen, aanbevelingen en verslagen worden ondertekend door de voorzitter van het SPS-subcomité en gewaarmerkt door de secretarissen van het SPS-subcomité. Onverminderd lid 3 ondertekent de voorzitter deze documenten tijdens de vergadering waarin het desbetreffende besluit, verslag of advies of de desbetreffende aanbeveling wordt goedgekeurd.
3. Het SPS-subcomité kan besluiten nemen, aanbevelingen doen en adviezen of verslagen goedkeuren via een schriftelijke procedure, na voltooiing van de respectieve interne procedures, indien de partijen dat overeenkomen. Een schriftelijke procedure bestaat uit een uitwisseling van nota's tussen de secretarissen, die in overleg met de partijen handelen. In dat geval wordt de tekst van het voorstel overeenkomstig artikel 7 schriftelijk meegedeeld, waarbij een termijn van niet minder dan 21 kalenderdagen wordt bepaald waarbinnen voorbehouden of gewenste amendementen ter kennis kunnen worden gebracht. In bijzondere omstandigheden kan de voorzitter de in dit lid genoemde termijnen inkorten, in overleg met de partijen. Zodra overeenstemming is bereikt over de tekst, wordt het besluit, het advies, de aanbeveling of het verslag ondertekend door de voorzitter en gewaarmerkt door de secretarissen.
4. De handelingen van het SPS-subcomité worden voorzien van het opschrift „Besluit”, „Advies”, „Aanbeveling” of „Verslag”. Een besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt goedgekeurd, tenzij in het besluit zelf anders is bepaald.
5. De besluiten, adviezen, aanbevelingen en verslagen worden aan beide partijen gezonden.
6. Elke partij kan besluiten de besluiten, adviezen en aanbevelingen van het SPS-subcomité in haar publicatieblad of staatsblad bekend te maken.

#### Artikel 12

### Verslagen

Het SPS-subcomité brengt aan het Associatiecomité in zijn samenstelling voor handelsvraagstukken verslag uit over zijn activiteiten en die van de technische werkgroepen of ad-hocgroepen die door het SPS-subcomité zijn opgericht. Dit verslag wordt ingediend 25 kalenderdagen vóór de gewone jaarlijkse vergadering van het Associatiecomité in zijn samenstelling voor handelsvraagstukken.

#### Artikel 13

### Talen

1. De werktalen van het SPS-subcomité zijn het Engels en het Georgisch.
2. Tenzij anders besloten wordt, beraadslaagt het SPS-subcomité op basis van in deze talen opgestelde documenten.

*Artikel 14***Kosten**

1. Elke partij draagt haar eigen personeels-, reis- en verblijfskosten en haar eigen kosten voor post en telecommunicatie in verband met deelname aan vergaderingen van het SPS-subcomité.
2. Uitgaven in verband met de organisatie van vergaderingen en de reproductie van documenten komen ten laste van de partij die als gastheer voor de vergadering optreedt.
3. De kosten voor de vertolking tijdens de vergaderingen en voor de vertaling van de documenten in of uit het Engels en het Georgisch, zoals bedoeld in artikel 13, lid 1, komen ten laste van de partij die de vergadering organiseert.

Kosten voor vertolking en vertaling in of uit andere talen komen rechtstreeks ten laste van de verzoekende partij.

*Artikel 15***Wijziging van het reglement van orde**

Dit reglement van orde kan worden gewijzigd bij besluit van het SPS-subcomité overeenkomstig artikel 65, lid 5, van de overeenkomst.

*Artikel 16***Technische werkgroepen en ad-hocgroepen**

1. Het SPS-subcomité kan, indien nodig, bij een besluit uit hoofde van artikel 65, lid 6, van de overeenkomst technische werkgroepen en ad-hocwerkgroepen, met inbegrip van wetenschappelijke groepen en groepen van deskundigen, oprichten en ontbinden.
2. Van de ad-hocwerkgroepen kunnen ook andere personen dan vertegenwoordigers van de partijen deel uitmaken. De partijen dragen er zorg voor dat de leden van alle door het SPS-subcomité opgerichte groepen de relevante regels inzake vertrouwelijkheid in acht nemen.
3. Tenzij door de partijen anders wordt besloten, werken de door het SPS-subcomité opgerichte groepen onder het gezag van het SPS-subcomité, waaraan zij verslag uitbrengen.
4. De vergaderingen van de werkgroepen worden gehouden wanneer dat nodig is, in persoon of als video- of audioconferentie.
5. Het secretariaat van het SPS-subcomité ontvangt kopieën van alle relevante correspondentie, documenten en mededelingen met betrekking tot de activiteiten van de werkgroepen.
6. De werkgroepen hebben de bevoegdheid om schriftelijk aanbevelingen te richten aan het SPS-subcomité. De aanbevelingen worden bij consensus aangenomen en meegedeeld aan de voorzitter van het SPS-subcomité, die deze aanbevelingen onder de leden verspreidt zoals bepaald in artikel 7.
7. Dit reglement van orde is mutatis mutandis van toepassing op alle door het SPS-subcomité opgerichte technische werkgroepen en ad-hocwerkgroepen, tenzij anders is bepaald in dit artikel. De verwijzingen naar de vergadering van het Associatiecomité in zijn samenstelling voor handelsvraagstukken moeten worden begrepen als verwijzingen naar het SPS-subcomité.